

**ĐỀ NGHỊ THUÊ DỊCH VỤ SỬA CHỮA THIẾT BỊ ĐIỆN TỬ MÁY SỐ 2 (09/2024)  
OUTSOURCING SERVICE REQUESTING FOR REPAIRING ELECTRICAL UNIT 2 (09/2024)**

Bộ phận đề nghị / Proposed section : Phân xưởng sửa chữa/ Repair workshop

Người đề nghị / Proposer: Ngô Phúc Dương

Ngày đề nghị / Date: 10/05/2024 / May 10<sup>th</sup>, 2024

Đề nghị thuê dịch vụ theo các nội dung sau / It is proposed to rent the service according to the following contents:

Stt No.	Nội dung công việc, mô tả cụ thể tính chất và các điều kiện cụ thể thực hiện của công việc / Job content, specific description of the nature and specific conditions of the job.	Đơn vị / Unit	Số lượng/ Quantinty	Ghi chú
<b>I</b>	<b>GÓI I/ PACKAGE I</b>			
1.1	Đại tu động cơ hạ áp 0,4kV ( Nhà máy cung cấp vật tư vòng bi, dầu mỡ bôi trơn, bulong) Overhaul LP motor 0.4kV (The plant provides materials: bearing, lubricant oil and grease, bolts)			
1.1.1	<b>Động cơ bơm hút chân không đường ống Titan (Model: YX3-160M-4) Motor of Vacuum pump Titanium pipe (Model: YX3-160M-4)</b> * <b>Phần stator- stator</b> - Vệ sinh làm sạch bên ngoài và bên trong/ Clean inside and outside - Đo kiểm tra điện trở cuộn dây, điện trở cách điện./ Measure and check coil resistance and insulation resistance. - Dùng dung môi ,giẻ mềm vệ sinh toàn bộ phần dây quấn Stator, dây cáp đầu ra ngoài hộp cực ,các cầu đầu bản cực, rãnh nêm./ Use solvent and soft rag to clean all Stator windings, output cables of the Junction box Terminal block, wedge grooves. . - Sơn tẩm tăng cường cách điện ( nếu bị hư hại)/Impregnated paint enhances electrical insulation (if damaged) * <b>Phần Rotor - rotor :</b> - Dùng khí nén, dung môi, giẻ sạch vệ sinh làm sạch Rotor động cơ./Use compressed air, solvent, and cleanly rags to clean the motor rotor * <b>Vòng bi - bearing</b> - Thay mới 2 vòng bi (6309/2Z)/ Replace 02 new bearings (6309/2Z) * <b>Phần hộp cực- Junction box:</b> - Xiết lại bulong,vít trên cầu đầu, làm lại đầu cos (nếu hỏng)/ Re-tighten the bolts and screws on the Terminal block, re-do the terminal (if damaged)	Cái/PCS	2	Công suất/ Power (kW): 11 Dòng điện/ Current (A): 21,4 Điện áp/ Voltage (V): 400 Tần số/Frequency (HZ): 50 Tốc độ/ Speed (r/min):1470
1.1.2	<b>Động cơ bơm dầu EH (Model: HE2-200L-4)/ Motor of EH oil pump (Model: HE2-200L-4)</b> * <b>Phần stator- stator</b> - Vệ sinh làm sạch bên ngoài và bên trong/ Clean inside and outside - Đo kiểm tra điện trở cuộn dây, điện trở cách điện./ Measure and check coil resistance and insulation resistance. - Dùng dung môi ,giẻ mềm vệ sinh toàn bộ phần dây quấn Stator, dây cáp đầu ra ngoài hộp cực ,các cầu đầu bản cực, rãnh nêm./ Use solvent and soft rag to clean all Stator windings, output cables of the Junction box Terminal block, wedge grooves. . - Sơn tẩm tăng cường cách điện ( nếu bị hư hại)/Impregnated paint enhances electrical insulation (if damaged) * <b>Phần Rotor - rotor :</b> - Dùng khí nén, dung môi, giẻ sạch vệ sinh làm sạch Rotor động cơ./Use compressed air, solvent, and cleanly rags to clean the motor rotor * <b>Vòng bi</b> - Thay mới 2 vòng bi (6312/2Z)/ Replace 02 new bearings (6312/2Z) * <b>Phần hộp cực- Junction box:</b> - Xiết lại bulong,vít trên cầu đầu, làm lại đầu cos (nếu hỏng)/ Re-tighten the bolts and screws on the Terminal block, re-do the terminal (if damaged)	Cái/PCS	2	Công suất/ Power: 30 Dòng điện/ Current (A): 54 Điện áp/ Voltage (V): 400 Tần số/Frequency (HZ): 50 Tốc độ/ Speed(r/min):1470
1.1.3	<b>Động cơ quạt hút chân không hơi chèn bình ngưng (Model: YE3-180M-4TH) Vacuum fan's motor of gland steam condensor (Model: YE3-180M-4TH)</b> * <b>Phần stator- Stator</b> - Vệ sinh làm sạch bên ngoài và bên trong/ Clean inside and outside - Đo kiểm tra điện trở cuộn dây, điện trở cách điện./ Measure and check coil resistance and insulation resistance. - Dùng dung môi ,giẻ mềm vệ sinh toàn bộ phần dây quấn Stator, dây cáp đầu ra ngoài hộp cực ,các cầu đầu bản cực, rãnh nêm./ Use solvent and soft rag to clean all Stator windings, output cables of the Junction box Terminal block, wedge grooves. . - Sơn tẩm tăng cường cách điện ( nếu bị hư hại)/Impregnated paint enhances electrical insulation (if damaged) * <b>Phần Rotor - Rotor:</b> - Dùng khí nén, dung môi, giẻ sạch vệ sinh làm sạch Rotor động cơ./Use compressed air, solvent, and cleanly rags to clean the motor rotor * <b>Vòng bi - bearing</b> - Thay mới 2 vòng bi (6311/2Z)/ Replace 02 new bearings (6311/2Z) * <b>Phần hộp cực- Junction box:</b> - Xiết lại bulong,vít trên cầu đầu, làm lại đầu cos (nếu hỏng)/ Re-tighten the bolts and screws on the Terminal block, re-do the terminal (if damaged)	Cái/PCS	1	Công suất/ Power (kW): 18,5 Dòng điện/ Current (A): 33,5 Điện áp/ Voltage (V): 400 Tần số/Frequency (HZ): 50 Tốc độ/ Speed(r/min):1470

13

1.1.3	<p><b>Động cơ quạt hút chân không hơi chèn bình ngưng (Model: YE3-180M-4TH) of gland steam condenser (Model: YE3-180M-4TH)</b></p> <p><b>* Phần startor- Stator</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vệ sinh làm sạch bên ngoài và bên trong/ Clean inside and outside</li> <li>- Đo kiểm tra điện trở cuộn dây, điện trở cách điện./ Measure and check coil resistance and insulation resistance.</li> <li>- Dùng dung môi ,giẻ mềm vệ sinh toàn bộ phần dây quấn Startor, dây cáp đầu ra ngoài hộp cực ,các cầu đấu bản cực, rãnh nêm./ Use solvent and soft rag to clean all Startor windings, output cables of the Junction box Terminal block, wedge grooves. .</li> <li>- Sơn tẩm tăng cường cách điện ( nếu bị hư hại)/Impregnated paint enhances electrical insulation (if damaged)</li> </ul> <p><b>* Phần Rotor - Rotor:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dùng khí nén, dung môi, giẻ sạch vệ sinh làm sạch Rotor động cơ./Use compressed air, solvent, and cleanly rags to clean the motor rotor</li> </ul> <p><b>* Vòng bi - bearing</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thay mới 2 vòng bi (6311/2Z)/ Replace 02 new bearings (6311/2Z)</li> </ul> <p><b>* Phần hộp cực- Junction box:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Xiết lại bulong,vít trên cầu đấu, làm lại đầu cos (nếu hỏng)/ Re-tighten the bolts and screws on the Terminal block, re-do the terminal (if damaged)</li> </ul>	Vacuum fan's motor	Cái/PCS	1	<p>Công suất/ Power (kW): 18,5</p> <p>Dòng điện/ Current (A): 33,5</p> <p>Điện áp/ Voltage (V): 400</p> <p>Tần số/Frequency (HZ): 50</p> <p>Tốc độ/ Speed(r/min):1470</p>
1.1.4	<p><b>Động cơ vắn trục tuabin (Model: YB3-225M-8) - Motor of turning gear turbine (Model: YB3-225M-8)</b></p> <p><b>* Phần startor- Stator</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vệ sinh làm sạch bên ngoài và bên trong/ Clean inside and outside</li> <li>- Đo kiểm tra điện trở cuộn dây, điện trở cách điện./ Measure and check coil resistance and insulation resistance.</li> <li>- Dùng dung môi ,giẻ mềm vệ sinh toàn bộ phần dây quấn Startor, dây cáp đầu ra ngoài hộp cực ,các cầu đấu bản cực, rãnh nêm./ Use solvent and soft rag to clean all Startor windings, output cables of the Junction box Terminal block, wedge grooves. .</li> <li>- Sơn tẩm tăng cường cách điện ( nếu bị hư hại)/Impregnated paint enhances electrical insulation (if damaged)</li> </ul> <p><b>* Phần Rotor - Rotor:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dùng khí nén, dung môi, giẻ sạch vệ sinh làm sạch Rotor động cơ./Use compressed air, solvent, and cleanly rags to clean the motor rotor</li> </ul> <p><b>* Vòng bi - bearing</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thay mới 2 vòng bi (6313/2Z)/ Replace 02 new bearings (6313/2Z)</li> </ul> <p><b>* Phần hộp cực- Junction box:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Xiết lại bulong,vít trên cầu đấu, làm lại đầu cos (nếu hỏng)/ Re-tighten the bolts and screws on the Terminal block, re-do the terminal (if damaged)</li> </ul>		Cái/PCS	1	<p>Công suất / Power(kW): 22</p> <p>Dòng điện/ Current (A): 47,4</p> <p>Điện áp/Voltage (V): 400</p> <p>Tần số/Frequency (HZ): 50</p> <p>Tốc độ/ Speed(r/min):</p>
1.1.5	<p><b>Động cơ quạt làm mát MBA TD921, TD922(Model: FC100-MDL.7Q.A7)/ Motor of cooling fan MBA TD921, TD922(Model: FC100-MDL.7Q.A7)</b></p> <p><b>* Phần startor- Stator</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vệ sinh làm sạch bên ngoài và bên trong/ Clean inside and outside</li> <li>- Đo kiểm tra điện trở cuộn dây, điện trở cách điện./ Measure and check coil resistance and insulation resistance.</li> <li>- Dùng dung môi ,giẻ mềm vệ sinh toàn bộ phần dây quấn Startor, dây cáp đầu ra ngoài hộp cực ,các cầu đấu bản cực, rãnh nêm./ Use solvent and soft rag to clean all Startor windings, output cables of the Junction box Terminal block, wedge grooves. .</li> <li>- Sơn tẩm tăng cường cách điện ( nếu bị hư hại)/Impregnated paint enhances electrical insulation (if damaged)</li> </ul> <p><b>* Phần Rotor - Rotor:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dùng khí nén, dung môi, giẻ sạch vệ sinh làm sạch Rotor động cơ./Use compressed air, solvent, and cleanly rags to clean the motor rotor</li> </ul> <p><b>* Vòng bi - bearing</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thay mới 2 vòng bi (6007/2Z)/ Replace 02 new bearings (6007/2Z)</li> </ul> <p><b>* Phần hộp cực- Junction box:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Xiết lại bulong,vít trên cầu đấu, làm lại đầu cos (nếu hỏng)/ Re-tighten the bolts and screws on the Terminal block, re-do the terminal (if damaged)</li> </ul>		Cái/PCS	8	<p>Công suất / power (kW):1,35</p> <p>Dòng điện/current (A): 3,6</p> <p>Điện áp/voltage (V): 400</p> <p>Tần số/frequency (HZ): 50</p> <p>Tốc độ/speed(r/min):550</p>
1.1.6	<p><b>Động cơ quạt làm mát MBA T2(Model: FC050-6DQ.4C.A7)/ Motor of cooling fan MBA T2(Model: FC050-6DQ.4C.A7)</b></p> <p><b>* Phần startor- Stator</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vệ sinh làm sạch bên ngoài và bên trong/ Clean inside and outside</li> <li>- Đo kiểm tra điện trở cuộn dây, điện trở cách điện./ Measure and check coil resistance and insulation resistance.</li> <li>- Dùng dung môi ,giẻ mềm vệ sinh toàn bộ phần dây quấn Startor, dây cáp đầu ra ngoài hộp cực ,các cầu đấu bản cực, rãnh nêm./ Use solvent and soft rag to clean all Startor windings, output cables of the Junction box Terminal block, wedge grooves. .</li> <li>- Sơn tẩm tăng cường cách điện ( nếu bị hư hại)/Impregnated paint enhances electrical insulation (if damaged)</li> </ul> <p><b>* Phần Rotor - Rotor:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dùng khí nén, dung môi, giẻ sạch vệ sinh làm sạch Rotor động cơ./Use compressed air, solvent, and cleanly rags to clean the motor rotor</li> </ul> <p><b>* Vòng bi - bearing</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thay mới 2 vòng bi (6002/2Z)/ Replace 02 new bearings (6002/2Z)</li> </ul> <p><b>* Phần hộp cực- Junction box:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Xiết lại bulong,vít trên cầu đấu, làm lại đầu cos (nếu hỏng)/ Re-tighten the bolts and screws on the Terminal block, re-do the terminal (if damaged)</li> </ul>		Cái/PCS	26	<p>Công suất/power (kW):0,2</p> <p>Dòng điện/current (A): 0,97</p> <p>Điện áp/voltage (V): 400</p> <p>Tần số/frequency (HZ): 50</p> <p>Tốc độ/speed (r/min):920</p>

1. Khối lượng nêu trên là tạm tính, khối lượng thanh toán theo thực tế được các bên nghiệm thu xác nhận/ The above-mentioned volume is provisional, the actual payment volume is confirmed by the acceptance parties.

2. Thời gian thực hiện các công việc nêu trên (Trừ các công việc đã ghi chú về thời gian hoàn thành): Dự kiến từ ngày 05/09/2024 đến hết ngày 20/10/2024. Thời gian thực tế theo thông báo của Chủ đầu tư. Lưu ý: Nhà thầu phải bố trí cho công nhân học an toàn trước khi làm việc.

Time to perform the above tasks (Except for tasks with noted completion time): Expected from September 5, 2024 to October 20, 2024. Actual time as notified by the Investor. Note: Contractors must arrange for workers to learn safety before working.

3. Địa điểm: Nhà máy Nhiệt điện Thăng Long 2x300MW, xã Lê Lợi, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh. Location: Thang Long 2x300MW Thermal Power Plant, Le Loi Commune, Ha Long City, Quang Ninh Province.

4. Các thiết bị trong danh sách trên đã lắp đặt và đang vận hành./The devIVCs listed above were installed and are operating.

**BỘ PHẬN ĐỀ NGHỊ / PROPOSED SECTION**

**PHÊ DUYỆT / APPROVED**

Người lập/ Proposer

Người kiểm tra/ Checked by

PGĐSX/ Deputy Production Director

GĐSX/ Chief Operations Officer

  
Ngô Phú Dũng

  
Nguyễn Xuân Cao

  
Phó Ngọc Châu

